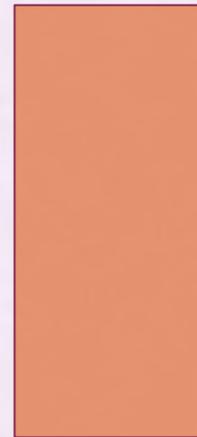


ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЖЕСТОВОЙ РЕЧИ

САФОНОВА ЕЛЕНА



ФУНКЦИИ ЖЕСТОВОЙ РЕЧИ

- РЖЯ –
неформальное
общение глухих.

- КЖР –
обслуживание
нужд глухих в
формальное
обстановке.

ОСОБЕННОСТИ УСВОЕНИЯ РЖЯ

В СЛЫШАЩЕЙ СЕМЬЕ

- У малыша, растущего в семье, где родители и другие родственники нормально слышащие люди, естественные жесты и пантомимические движения появляются как выражение потребностей в общении вместо отсутствующей пока словесной речи. Постепенно, с расширением круга интересов ребенка, обогащением его жизненного опыта, количество жестов увеличивается, появляются также условные жесты.

В СЛЫШАЩЕЙ СЕМЬЕ

- Создателями условных жестов наряду с ребенком становятся окружающие его взрослые. Складывается система жестового общения, которой пользуются только в данной конкретной семье. Состав и количество жестов такой системы зависят от разных причин от индивидуальных особенностей ребенка (любопытности, находчивости и т. д., от воспитательной активности взрослых, от времени начала обучения словесной речи и эффективности этих занятий и т. д. Обычно жесты широко используются и в тех семьях, где обучение речи в домашних условиях начинается рано.

В СЛЫШАЩЕЙ СЕМЬЕ

- Несмотря на локальность семейных жестовых систем, их возникновение и функционирование имеет большое значение для развития глухого ребенка, его коммуникативных способностей и мыслительной деятельности ведь даже самые простые естественные жесты уже имеют обобщающий характер.
- Кроме того, общение при помощи жестов служит своеобразной тренировкой, в процессе которой накапливается опыт четкого исполнения жестов, формируются навыки их зрительного восприятия.
- Это способствует сравнительно быстрому усвоению такими детьми русского жестового языка, который является основным средством общения в детском коллективе специального учреждения, где они начинают учиться.

В СЕМЬЕ ГЛУХИХ

- Глухой ребенок, у которого родители — люди с нарушениями слуха, разговаривающие друг с другом на РЖЯ, овладевает этим языком в процессе общения в семье.
- В этом случае основные закономерности усвоения жестового языка глухим ребенком и словесного языка слышащим малышом во многом совпадают. Это относится к усвоению фонологической структуры языка, лексики, морфологии, к овладению началами синтаксиса.

В СЕМЬЕ ГЛУХИХ

- Усваивая структуру жеста, глухой ребенок вначале умеет исполнять лишь некоторые основные конфигурации. Он использует их в тех жестах, составными компонентами которых эти конфигурации действительно являются. Но малыш пользуется ими и в других жестах, заменяя знакомыми уже конфигурациями более сложные, которые ему пока не удаются. Точно также ведут себя и маленькие слышащие дети они заменяют звуками, которым уже научились, звуки, которые еще не умеют произносить (например, вместо рука — «ука» или лука и т. д.).

В СЕМЬЕ ГЛУХИХ

- Первые жесты и одножестовые высказывания глухого ребенка сходны по составу и семантике с первыми словами и однословными высказываниями слышащего малыша. Вначале жесты глухого ребенка включаются в высказывания в начальной форме, морфологические изменения отсутствуют. Постепенно в жестах изменяется направление, качество движения и т. д. Специальные исследования показали, что к школьному возрасту дети из семей глухих, как правило, свободно владеют русским жестовым языком.

ОБЩАЯ КОММУНИКАЦИЯ

- Глухие дети в специальной школе попадают в условия, стимулирующие активный процесс усвоения РЖЯ, — ведь межличностная коммуникация в детском коллективе осуществляется, главным образом, при помощи РЖР.
- В этих условиях дети из семей слышащих очень быстро догоняют своих сверстников, которые уже овладели РЖР дома.
- Ученики четвертых классов свободно владеют русским жестовым языком. Структура используемых ими жестовых высказываний полностью совпадает со структурой высказываний, которыми пользуются учащиеся 8-10 классов и взрослые глухие.

ВЫВОД ПО РЖЯ

- Русской жестовой речью глухие дети овладевают в процессе непринужденного, неофициального общения с членами коллектива глухих.

ОСОБЕННОСТИ УСВОЕНИЯ КЖР

ОСНОВНОЙ МОМЕНТ

- Учащиеся школ-интернатов начинают овладевать КЖР после того, как они уже научились (хотя бы в минимальной степени) пользоваться словесной речью.

КРАТКО ОБ УСВОЕНИИ

- Обучаясь русскому языку, овладевая его лексикой и грамматикой, глухие дети во время детских праздников, собраний и т. д. обычно сопровождают устные выступления калькирующей жестовой речью. КЖР глухих учащихся постепенно совершенствуется, отражая их успехи в изучении русского языка. Усвоение значений новых жестов, как правило, происходит в тесной связи совладением значениями соответствующих русских слов.
- После окончания школы КЖР глухих продолжает совершенствоваться

ДВУЯЗЫЧИЕ ГЛУХИХ

ЯЗЫКОВЫЕ СИСТЕМЫ, КОТОРЫЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ГЛУХИМИ

- Словесная речь
- КЖР
- РЖЯ или РЖР

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ ФУНКЦИЙ

- Специализация функций начинается с поступлением глухого ребенка в школу-интернат.
- **Словесная речь**, которая формируется в условиях организованного педагогического процесса и совершенствуется в общении на уроках, воспитательных занятиях и т. д., **становится главным средством коммуникации со слышащими людьми.**
- **Развитие русской жестовой речи** в непосредственном непринужденном общении со сверстниками, старшими учащимися и взрослыми глухими приводит к выделению коммуникативной функции **РЖР как основного средства межличностного общения.**
- В условиях официального общения часто появляется потребность в сопровождении устной речи выступающих жестами, поскольку значительное расстояние затрудняет восприятие устной речи. Складывающаяся таким образом **КЖР принимает на себя функции обслуживания общения глухих в официальной обстановке.**

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ ФУНКЦИЙ

- Развиваясь и совершенствуясь, словесная речь, РЖР, КЖР сохраняют свое основное назначение в коммуникативной деятельности и учащихся школ-интернатов, и взрослых глухих (хотя РЖР начинает проникать в сферу официального общения). Уровень владения глухими учащимися каждой речевой системой, определяющий успешность коммуникации, различен.

СЛОВЕСНАЯ РЕЧЬ

- Усвоение словесного языка во многом зависит от времени начала обучения и его эффективности.
- Ранняя диагностика, повышение эффективности дошкольного воспитания, внедрение в школьную практику коммуникационной системы обучения словесному языку (С.А. Зыков), концентрического метода формирования произношения (Ф.Ф. Рау, Н.Ф. Слезина), широко развернувшаяся целенаправленная работа по развитию и использованию остаточного слуха (Е.П. Кузьмичева и др.) позволяют достигать значительных результатов в общем и речевом развитии глухих детей.
- Однако такого уровня владения словесной речью, который обеспечивает успешность устного общения, достигают пока далеко не все глухие учащиеся

РЖЯ

- Все сложные и разнообразные структуры РЖЯ — зрительно воспринимаемые конструкции. Поэтому, овладевая ими, глухой не должен преодолевать специфические трудности, связанные с дефектом его слуха. Это ускоряет овладение русской жестовой речью и ведет к расширению сферы использования РЖР, стимулирует ее дальнейшее совершенствование.

КЖР

- Калькирующая жестовая речь, развивающаяся как вторичная знаковая система, черпает основные жесты из лексического фонда РЖЯ.
- Таким образом, КЖР можно рассматривать как результат взаимодействия систем словесного и русского жестового языков.
- Однако в процессе своего развития КЖР вырабатывает и собственные лексические средства (например, общественно-политические, научные термины и т. д.), необходимые ей для успешного обслуживания коммуникации в официальных условиях.
- Следовательно, уровень овладения КЖР определяется степенью усвоения словесного языка, знанием лексики, принадлежащей только КЖР, и формированием прочных связей между значениями жестов и соответствующих им слов.

ХОРОШО ЛИ ДВУЯЗЫЧИЕ?

- «Психологические исследования, экспериментальные и клинические, согласно показывают, что полиглоссия, т. е. владение различными формами речи, при настоящем состоянии сурдопедагогики есть неизбежный и наиболее плодотворный путь речевого развития и воспитания глухонемого ребенка»

Выготский Л.С

Речь идет о устной, письменной и жестовой речи.

ВЫВОДЫ

ПЕРВЫЙ ВЫВОД

- Глухие дети овладевают РЖР в процессе общения с членами коллективов глухих: в семье (где родители глухие) или в специальном учебном заведении, куда они поступают учиться. РЖР — основное средство межличностного общения глухих. Однако в настоящее время к РЖР начинают переходить функции (выступления, перевод на конференциях и др.), традиционно принадлежавшие КЖР.

ВТОРОЙ ВЫВОД

- КЖР формируется на основе изучения глухими учащимися словесного языка и используется преимущественно в официальной обстановке.

ТРЕТИЙ ВЫВОД

- Уровни владения глухими РЖР и КЖР, как правило, различны. Большинство учащихся (по крайней мере старших классов школ-интернатов) свободно владеют РЖР. Уровень владения КЖР зависит от успехов глухих в усвоении словесного языка, а также от знания лексики КЖР. КЖР успешно осуществляет свои коммуникативные функции только в общении глухих с хорошо развитой словесной речью.

ЧЕТВЕРТЫЙ ВЫВОД

- Что касается педагогических проблем, учитывая важную роль РЖР в коммуникативной и познавательной (когнитивной) деятельности глухих, можно высказать предположение о целесообразности шире использовать русский жестовый язык в образовании глухих.

ПЯТЫЙ ВЫВОД

- Словесно-жестовое двуязычие глухих характеризуется: распределением коммуникативных функций между контактирующими речевыми системами, различным уровнем владения каждой из них, взаимным влиянием сосуществующих речевых систем.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

- Зайцева Г.Л. Жестовая речь. Дактилология: Учеб. для студ. высш. учеб. заведений . -- М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2000. - 192 с. - (Коррекционная педагогика)